



---

**EN** CLEANING INSTRUCTIONS

---

Use a mild soap solution to clean the push plate and please take care that are not left damp. Dry off any residual water or cleaning agent with a soft cloth. Avoid contact of the push plates with abrasive, corrosive or chlorine-based cleaners, as these may cause damage.

---

**DE** REINIGUNGSANLEITUNG

---

Verwenden Sie für die Reinigung der Betätigungsplatte eine milde Seifenlösung und stellen Sie sicher, dass keine Feuchtigkeit zurückbleibt. Trocknen Sie hierfür die Betätigungsplatte mit einem weichen Tuch ab. Vermeiden Sie den Kontakt mit WC-Reinigern bzw. chlorhaltigen, scheuernden oder ätzenden Reinigungsmitteln. Dies kann zu Beschädigungen führen.

---

**FR** CONSEILS D'ENTRETIEN

---

Nettoyez le plaque de déclenchement avec de l'eau savonneuse douce et assurez-vous qu'aucune humidité ne reste. Pour cela, essuyez les soigneusement avec un chiffon doux. Évitez le contact avec des détergents pour toilettes et des produits chlorés, abrasifs ou corrosifs. Ceci peut occasionner des dommages.

---

**NL** REINIGINGSVOORSCHRIFT

---

Gebruik een milde zeepoplossing om de bedieningsplaat schoon te maken. De bedieningsplaat mag niet vochtig blijven. Veeg resterend water of reinigingsmiddel met een zachte doek af. Laat de bedieningsplaat niet in contact komen met schurende, bijtende of chloorhoudende reinigingsmiddelen. Deze middelen kunnen schade veroorzaken.

---

**DA** RENGØRINGSVEJLEDNING

---

Brug en mild sæbeopløsning til rengøring af trykpladen, og sørg for, at der ikke er fugt på den efter rengøringen. Tør resterende vand og rengøringsmiddel af med en blød klud. Sørg for, at trykpladen ikke kommer i kontakt med slibende, ætsende eller klorbaserede rengøringsmidler, da sådanne kan beskadige pladen.

---

**ES** INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

---

Use una solución jabonosa suave para limpiar los pulsadores y asegúrese de no dejarlos húmedos. Seque los restos de agua o de productos de limpieza utilizando un paño suave. Evite que los pulsadores entren en contacto con productos de limpieza que sean abrasivos, corrosivos o a base de cloro, ya que estos podrían causar daños.

---

**IT** ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

---

Per pulire la placca di azionamento utilizzare una soluzione delicata di sapone e assicurarsi che non rimanga umidità. A tal fine, passare la placca di azionamento con un panno morbido. Evitare il contatto con detersivi per WC o con detersivi contenenti cloro, abrasivi o caustici in quanto potrebbero causare danni.

---

**PL** INSTRUKCJA CZYSZCZENIA PRZYCISKU SPŁUKUJĄCEGO

---

Do czyszczenia przycisku spłukującego należy używać łagodnego roztworu mydła i zawsze upewnić się, że na powierzchni przycisku nie pozostała wilgoć. W tym celu należy przetrzeć przycisk spłukujący miękką ścierką. Nie dopuszczać do kontaktu z preparatami do czyszczenia toalet, środkami zawierającymi chlor ani środkami o właściwościach trących lub drażniących. Może to doprowadzić do uszkodzeń.

---

**CS** NÁVOD K ČIŠTĚNÍ

---

K čištění ovládacího panelu používejte jemný mýdlový roztok a zajištěte, aby na něm nezůstala vlhkost. Ovládací panel proto osušte měkkou utěrkou. Zamezte tomu, aby se ovládací panel dostal do kontaktu s čistícími prostředky na toalety nebo s čistícími prostředky s obsahem chloru či abrazivními nebo leptavými čistícími prostředky. Mohlo by dojít k jeho poškození.

---

**HU** MŰKÖDTETŐLAP TISZTÍTÁSI ÚTMUTATÓ

---

A működtetőlap tisztításához használjon szappanos oldatot, és ügyeljen arra, hogy azon ne maradjon nedvesség. Ehhez puha ruhával törölje szárazra a működtetőlapot. Ügyeljen arra, hogy a működtetőlapot ne érje WC-tisztító, ill. klórtartalmú, súroló- vagy maró hatású tisztítószer. Ezek kárt okozhatnak a termékben.